

Manual de uso



GUITAR LINK UCG102

The Ultimate Guitar-to-USB Interface to Jam and Record with Killer Modeling Amps and Effects

behringer.com



Índice

Instrucciones de seguridad.....	3
Negación Legal.....	4
Garantía	5
1. Introducción.....	9
2. Elementos de Control y Conexiones	10
3. Ejemplos de Aplicación.....	11
4. Conexiones de Audio	12
5. Especificaciones Técnicas	14

ES Instrucciones de seguridad

Este símbolo, siempre que aparece, te advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja. Este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, te advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación que se adjunta. Por favor, lee el manual.

Atención

- ♦ Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.
- ♦ Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.
- ♦ Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que

no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

- ♦ Al operar cerca de estaciones de radio muy potentes y fuentes de alta frecuencia, la calidad de sonido puede verse mermada. Aleje lo más posible el aparato del transmisor y utilice cables blindados magnéticamente para todas las conexiones.
1. Lea las instrucciones.
 2. Conserve estas instrucciones.
 3. Preste atención a todas las advertencias.
 4. Siga todas las instrucciones.
 5. No use este aparato cerca del agua.
 6. Limpie este aparato con un paño seco.

7. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
8. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
9. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER FORMA PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A

TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
© 2012 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands

GARANTÍA

§ 1 Garantía

① Esta garantía limitada solo es válida si ha adquirido este producto en un distribuidor autorizado MUSIC Group en el país de compra. Puede encontrar un listado de los distribuidores autorizados en la página web de BEHRINGER (behringer.com) dentro de la sección “Donde comprar”, o poniéndose en contacto con el centro MUSIC Group más cercano a Vd.

② MUSIC Group* garantiza que todas las piezas mecánicas y electrónicas de este aparato no tienen ningún defecto ni en materiales ni en mano de obra bajo condiciones de uso normales durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra original (vea más adelante el punto § 4 de esta garantía limitada), salvo que alguna normativa local obligue a un periodo mínimo de garantía superior. Si este aparato da muestras de cualquier tipo de avería,

que no esté excluido de acuerdo al punto § 4 siguiente, dentro del periodo de garantía especificado, MUSIC Group podrá, a su propio criterio, sustituir o reparar el aparato usando para ello tanto piezas nuevas como recicladas. En el caso de que MUSIC Group decida sustituir el aparato completo, esta garantía limitada será aplicable a la unidad de sustitución durante el tiempo restante de la garantía inicial, es decir, un (1) año (o el mínimo legal aplicable de acuerdo a normativas locales) desde la fecha de compra del aparato original.

③ Una vez que sea aceptada una reclamación en periodo de garantía, el aparato reparado o sustituido será devuelto por MUSIC Group al usuario a portes pagados.

④ No será aceptada ninguna reclamación en periodo de garantía por motivos y cauces distintos a los indicados en este documento.

CONSERVE SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA, DADO QUE ESO SUPONE SU PRUEBA DE COMPRA DE CARA A LA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA QUEDARA ANULADA SI NO DISPONE DE PRUEBA DE COMPRA.

§ 2 Registro online

Después de la compra, no olvide registrar su nuevo aparato BEHRINGER dentro del apartado “Support” de nuestra página web, behringer.com y leer completamente los términos y condiciones de nuestra garantía limitada. El registrar su compra y los datos de este aparato nos ayudará a procesar cualquier reclamación de una forma más rápida y eficaz. ¡Gracias por su cooperación!

§ 3 Autorización de retorno de material

① Para que este aparato pueda ser reparado deberá ponerse en contacto con el comercio en el que adquirió este aparato. En el caso de que no exista un distribuidor

MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web behringer.com una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato. Cualquier consulta o reclamación debe ir acompañada por una descripción del problema y por el número de serie del aparato. Una vez que hayamos verificado que el aparato se encuentra dentro del periodo de garantía a través del recibo de compra original, MUSIC Group le remitirá un número de autorización de devolución de aparatos ("RMA").

behringer.com

② Posteriormente, deberá devolvernos el aparato dentro de su embalaje original, junto con el número de autorización que le haya sido facilitado, a la dirección indicada por MUSIC Group.

③ No será aceptado ningún envío a portes debidos.

§ 4 Exclusiones de esta garantía

① Esta garantía limitada no cubre ningún tipo de consumible incluyendo, pero sin limitación alguna, los fusibles y las pilas. En aquellos países en los que sea aplicable, MUSIC Group garantiza que las válvulas y medidores de este aparato están libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra.

② Esta garantía limitada no cubrirá el producto si ha sido electrónica o mecánicamente modificado de cualquier forma. Si este aparato debe ser modificado

o adaptado de cara a cumplir con cualquier standard técnico o de seguridad aplicable para su país o región, en países distintos a los que este aparato haya sido fabricado o diseñado originalmente, dicha modificación/adaptación no será considerada un defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía limitada no cubrirá por tanto tal tipo de modificación/adaptación, tanto si es realizada por un técnico especialista como si no. De acuerdo a los términos de esta garantía limitada, MUSIC Group no será responsable de los gastos producidos por ese tipo de modificación/adaptación.

③ Esta garantía limitada cubre solo el hardware o producto físico. No cubre por tanto la asistencia técnica en cuanto a uso del producto o del software ni tampoco ningún producto de software tanto si está contenido en el propio aparato como si es externo. Cualquier tipo de software es suministrado "TAL COMO ES" salvo que

7 GUITAR LINK UCG102 Manual de uso

se indique expresamente otra cosa en la garantía limitada del software.

④ Esta garantía limitada quedará anulada si el número de serie asignado en fábrica ha sido modificado o eliminado del producto.

⑤ Esta garantía excluye expresamente cualquier tipo de revisión gratuita y o trabajo de mantenimiento/repación, en concreto, todas aquellas producidas por un uso incorrecto o inadecuado del aparato por parte del usuario. Esto también se aplica a aquellos defectos producidos por el uso y desgaste normales, en especial de los faders, crossfaders, potenciómetros, teclas, cuerdas de guitarra, pilotos y piezas similares.

⑥ Los daños/averías ocasionados por las siguientes condiciones NO quedan cubiertos por esta garantía limitada:

- uso incorrecto o inadecuado, negligente o el uso de este aparato

sin cumplir con lo indicado en las instrucciones facilitadas por BEHRINGER en los manuales;

- la conexión o uso de este aparato en cualquier sistema o forma que no cumpla con las normas técnicas o de seguridad aplicables en el país en el que sea usado este aparato;

- los daños/averías producidos por desastres naturales/fenómenos atmosféricos (accidentes, incendios, inundaciones) o cualquier otra situación que quede fuera del control de MUSIC Group.

⑦ La reparación de este aparato o la apertura de su carcasa por cualquier persona no autorizada (incluyendo el propio usuario) anulará esta garantía limitada.

⑧ En caso de que un examen de este aparato por parte de MUSIC Group demuestre que el defecto o avería en

cuestión no queda cubierto por esta garantía limitada, el coste de dicha inspección deberá ser pagado por el usuario.

⑨ Aquellos productos que no cumplan con los términos de esta garantía limitada serán reparados EXCLUSIVAMENTE con cargo al usuario. MUSIC Group o sus servicios técnicos oficiales informarán al usuario en caso de que se produzca esa circunstancia. Si el usuario no remite una autorización de reparación por escrito en las 6 semanas siguientes a nuestra notificación, MUSIC Group devolverá la unidad a portes debidos, junto con una factura por los gastos. En caso de que el usuario haya remitido la autorización de reparación, esos costes también le serán facturados aparte.

⑩ Los distribuidores autorizados MUSIC Group no venden productos nuevos a través de sistemas de subastas online. Los compradores que accedan

a este tipo de subastas se harán responsables plenamente de esas compras. Las confirmaciones o recibos de compras de subastas online no son válidas como verificaciones de garantía, por lo que MUSIC Group no reparará ni sustituirá ningún producto que haya sido adquirido a través de este tipo de sistemas.

§ 5 Transferibilidad de la garantía

Esta garantía limitada es aplicable únicamente al comprador original (comprador a través de distribuidor minorista autorizado) y no es transferible a terceras personas que puedan comprar este aparato al comprador original. Ninguna persona (comercio minorista, etc.) está autorizada a ofrecer ningún otro tipo de garantía en nombre de MUSIC Group.

§ 6 Reclamaciones

Con las limitaciones propias de las normativas y leyes locales aplicables,

MUSIC Group no será responsable de cara al comprador por el daño emergente, lucro cesante o daños y perjuicios de cualquier tipo. Bajo ningún concepto la responsabilidad de MUSIC Group por esta garantía limitada sobrepasará el valor de este producto de acuerdo a la factura.

§ 7 Limitación de responsabilidades

Esta garantía limitada es la única y exclusiva garantía entre Vd. y MUSIC Group. Esta garantía sustituye a cualquier otra comunicación verbal o escrita relacionada con este aparato. MUSIC Group no ofrece ninguna otra garantía relativa a este producto.

§ 8 Otros derechos de garantías y Leyes nacionales

1 Esta garantía limitada no excluye ni limita los derechos legales propios del comprador como tal.

2 Los puntos de esta garantía limitada y mencionados aquí son aplicables salvo en el caso de que supongan la infracción de cualquier legislación local aplicable.

3 Esta garantía no limita la obligación del vendedor en lo relativo a la conformidad de este aparato de acuerdo a las leyes y las responsabilidades por vicios ocultos.

§ 9 Notas finales

Las condiciones de este servicio de garantía están sujetas a cambios sin previo aviso. Si quiere consultar los términos y condiciones de garantía actualizados, así como información adicional sobre la garantía limitada de MUSIC Group, consulte todos los detalles online en la página web behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, incluidas todas las empresas MUSIC Group

1. Introducción

Gracias por la confianza que has depositado en nosotros al adquirir la GUITAR LINK UCG102.

Tu ordenador se convertirá en la mejor plataforma de trabajo para utilizar todo tipo de efectos en estudio o en directo. Con tu ordenador portátil, tu guitarra y tu UCG102 podrás trabajar fácil y cómodamente en cualquier lugar.

La UCG102 incluye software de modelado de primera clase con amplificadores y pedales de efectos virtuales. Reproduce canciones en formato MP3, WAV y AIFF en tu Mac o PC y toca tu guitarra al mismo tiempo.

También incluye una salida de auriculares con control de nivel dedicado para que puedas tocar con tu banda favorita sin ser molestado. Conéctate y ¡empieza a rockear!

1.1 Antes de empezar

1.1.1 Suministro

La UCG102 de BEHRINGER fue embalada cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro.

No obstante, si la caja presentara daños, revisa enseguida si tu guitarra ha sufrido algún desperfecto exterior.

- ❖ En caso de presentarse algún daño en el equipo, **NO lo envíes de vuelta a BEHRINGER, ponte en contacto con el distribuidor y la empresa transportista, ya que de lo contrario puede extinguirse tu derecho a indemnización por daños**
- ❖ Usa siempre el embalaje original para evitar daños durante el almacenamiento o transporte.
- ❖ No permitas nunca que niños jueguen con el aparato o los materiales suministrados en el embalaje.
- ❖ Al desechar los materiales de embalaje por favor hazlo de manera ecológica.

1.1.2 Registro en línea

Por favor registre su equipo BEHRINGER en nuestra página web <http://behringer.com> lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

10 GUITAR LINK UCG102 Manual de uso

Si su producto BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (<http://behringer.com>).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

2. Elementos de Control y Conexiones

Tu UCG102 se conecta mediante un cable jack de 6,3 mm a tu guitarra y con el cable USB a tu PC o Mac. La UCG102 se alimenta directamente a través del conector USB.

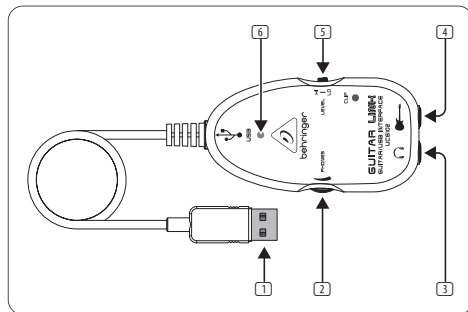


Fig. 2.1: Elementos de control y conexiones

- 1 Utiliza este conector USB para conectar tu UCG102 a tu ordenador. El LED azul 6 indica si existe una conexión entre la guitarra y el ordenador.
- 2 Utiliza el control PHONES para ajustar el volumen de la salida de auriculares. Antes de conectar tus auriculares a la UCG102 gira este control hasta el mínimo para evitar daños debidos a un volumen muy alto.
- 3 En la salida 3 puedes conectar unos auriculares estándar con conector jack de 6,3 mm.

11 GUITAR LINK UCG102 Manual de uso

♦ Te advertimos que los volúmenes elevados pueden ser perjudiciales para el oído y/o pueden dañar tus auriculares y altavoces. Antes de conectar tu guitarra, asegúrate de que el control de volumen esté girado hasta el nivel mínimo. Procura siempre utilizar un volumen apropiado.

- 4 Conecta tu guitarra en esta entrada con jack de 6,3 mm.
- 5 Con el botón LEVEL puedes reducir el nivel de la señal de guitarra en caso de que el LED rojo de saturación (Clip, arriba del logo de BEHRINGER) se encienda constante-mente. Para ello, conmuta el botón a la posición LOW.
- 6 Este LED azul indica el estado de la conexión a través del cable USB.

3. Ejemplos de Aplicación

La GUITAR LINK UCG102 es una interfaz excepcional que puedes usar para conectar tu guitarra directamente a un ordenador para grabar, tocar con música pregrabada, y usar amplificadores y pedales de efectos modelados. Tu UCG102 te permite adaptarte fácilmente a cualquier situación.

3.1 Conexión de la UCG102

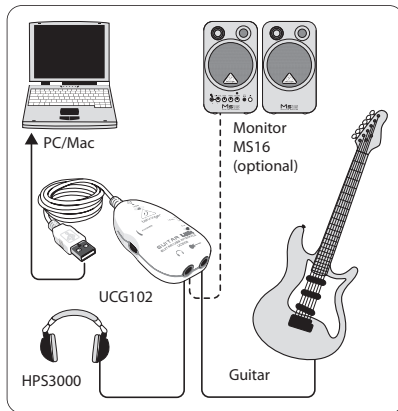


Fig. 3.1: Conexión de la UCG102

Conecta la UCG102 a tu ordenador con el cable USB. Al conectar tu interfaz al ordenador, éste proveerá de energía a la UCG102 a través del puerto USB, lo que se indica mediante el LED azul [6]. Tu ordenador debe reconocer automáticamente la conexión de un dispositivo de audio USB al sistema.

Si deseas utilizar auriculares, conéctalos en la salida PHONES que se encuentra junto al conector de guitarra. Si lo prefieres, también puedes conectar un par de altavoces activos a la salida de auriculares. Los altavoces MONITOR SPEAKERS MS16, MS20, MS40, B2030A o B2031A de BEHRINGER son una excelente opción. Si posees un mezclador puedes hacer lo siguiente: conecta una entrada estéreo del mezclador en la salida PHONES de tu guitarra, y conecta unos altavoces activos en la salida de sala de control (Control Room) del mezclador.

4. Conexiones de Audio

El conector USB te permite convertir tu ordenador en el estudio de grabación ideal. No importa si estás practicando en casa o grabando en el estudio, las conexiones de audio son siempre las mismas:

4.1 Conexiones

Conecta tu UCG102 a tu guitarra con un cable estándar con conectores jack de 6,3 mm.

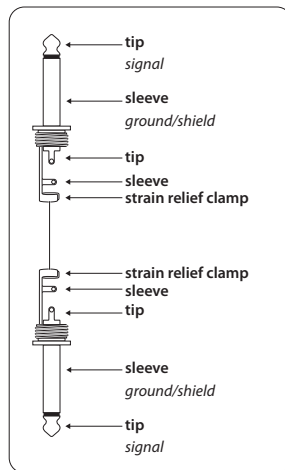


Fig. 4.1: Cable con conectores jack mono de 6,3 mm

4.2 Conexión de auriculares

La UCG102 dispone de una salida de auriculares a la que puedes conectar un par de auriculares con conector tipo jack estéreo de 6,3 mm. Si tus auriculares disponen de conector tipo minijack necesitas un adaptador adecuado. La correcta asignación de polos se muestra a continuación:

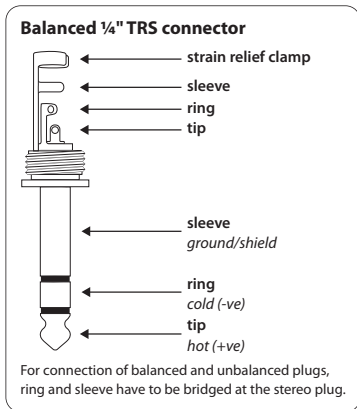


Fig. 4.2: Jack estéreo

4.3 Cable USB

La UCG102 dispone de un cable USB para conectarla a cualquier dispositivo con puerto USB, como un ordenador portátil.

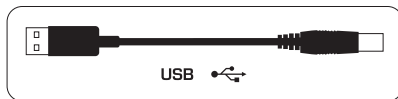


Fig. 4.3: Cable USB

ES 5. Especificaciones Técnicas**Entrada de Guitarra**

Conector	jack mono de 6,3 mm
Impedancia (High)	250 k Ω
Impedancia (Low)	400 k Ω

Salida de Auriculares

Conector	jack estéreo de 6,3 mm
Impedancia de salida	50 Ω
Nivel de salida máx.	-2 dBu, 2 x 3,7 mW @ 100 Ω

USB 1.1

Conector	Tipo A
----------	--------

Procesamiento Digital

Convertidores	16 bits
Frecuencia de muestreo	32 / 44,1 / 48 kHz

Suministro de Corriente

Conector USB	5 V $\overline{DC}$, 100 mA máx.
--------------	-----------------------------------

Dimensiones / Peso

Dimensiones (alt. x anch. x prof.)	aprox. 1 x 2 x 3 $\frac{3}{4}$ " aprox. 24,6 x 50,8 x 95,6 mm
Longitud el cable	aprox. 5 $\frac{9}{10}$ " / 15 cm
Peso	aprox. 0,198 lbs / 0,09 kg

Requisitos de Sistema (PC / Mac)

Sistema operativo	Win XP / Mac OS X
Procesador mín. (PC)	Pentium 700 MHz / Athlon XP 1,33 GHz
Procesador mín. (Mac)	G4 733 MHz / Intel Core Duo 1,66
RAM (PC)	256 MB
RAM (Mac)	512 MB

Software

Aplicaciones	ver la "Guía de Instalación de Software"
Driver (Windows)	BEHRINGER USB AUDIO de alto desempeño para Win 98 (SE) / ME / 2000 / XP / Vista
Driver (Mac OS X)	Core Audio

BEHRINGER se esfuerza constantemente por mantener los más altos estándares profesionales. Como resultado de estos esfuerzos, algunos productos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Las especificaciones técnicas y la apariencia pueden variar de las arriba mencionadas y/o mostradas.



We Hear You

behringer.com

